

# KENWOOD

CD 接收机

## KDC-MP5029V KDC-MP5029VG

### 使用说明书

Kenwood Corporation



© B64-3050-00+/00 (VV)

# 目录

<b>安全注意事项</b>	<b>3</b>		
<b>注</b>	<b>4</b>		
<b>关于CD</b>	<b>5</b>		
<b>关于MP3和WMA</b>	<b>6</b>		
<b>总体特性</b>	<b>7</b>		
电源			
选择音源			
音量			
衰减器			
System Q			
音响控制			
音响设定			
扬声器设定			
防盗面板			
切换显示			
调光器控制			
电话消音			
<b>调谐器特性</b>	<b>11</b>		
调谐			
调谐模式			
电台预设记忆			
自动记忆输入			
预设调谐			
频率间距设定			
<b>CD/音响文件/VCD/外部光盘控制特性</b>	<b>13</b>		
播放CD、音响文件和VCD			
播放外部光盘			
快进和快退			
音轨/文件搜索			
光盘搜索/文件夹搜索			
直接音轨/文件搜索			
直接光盘搜索			
音轨/文件/光盘/文件夹反复			
扫描播放			
随机播放			
换片机随机播放			
文件夹选择			
音响输出选择			
文本/标题滚动			
<b>选单系统</b>		<b>17</b>	
选单系统			
保安代码			
按键音调			
手动时钟调节			
DSI (Disabled System Indicator)			
CRSC (Clean Reception System Circuit)			
辅助输入显示设定			
文本滚动			
CD读取设定			
NTSC/PAL制式设定切换			
<b>遥控器的基本操作</b>		<b>21</b>	
<b>附件/安装程序</b>		<b>23</b>	
<b>连接</b>		<b>24</b>	
<b>安装</b>		<b>25</b>	
<b>拆卸方法</b>		<b>27</b>	
<b>故障检修</b>		<b>28</b>	
<b>规格</b>		<b>31</b>	

# 安全注意事项

## ▲ 警告

### 为了防止受伤和火灾, 请遵守下列注意事项:

- 为了防止短路等事故, 请勿将金属物品(硬币、工具等)掉落在装置中。

### 在车内时请安装面板

当取下面板时, 将出现面板锁定臂, 因此在驾驶汽车时请务必安装面板。

## ▲ 注意

### 为了防止装置发生故障, 请遵守下列注意事项, 正确操作和使用:

- 请以 $\ominus$ 接地线的12V电源向本装置供电。
- 请勿将本装置安装在曝露于直射阳光、高温或高湿、水可能飞溅的或有灰尘的地方。
- 请勿将拆下来的面板或面板保管盒存放在曝露于直射阳光、高温或高湿、水可能飞溅的或有灰尘的地方。
- 为了防止劣化, 请勿用手指触摸装置和面板的端子。
- 面板是精密组件, 请勿使之受到强烈的碰撞。
- 更换保险丝时, 请更换规定容量相同的保险丝, 如使用不同容量的保险丝, 可能会造成装置的故障。
- 不得对开放的面板施加过度的外力, 或者放置物体, 否则将发生损坏或故障。
- 安装时, 请务必使用所附的螺丝。如使用其他的螺丝, 可能会造成装置的故障。

### 不能使用8cm (3英寸) CD

如果将8cm (3英寸) CD配附件插入本装置, 附件会在装置中脱落而造成故障。请勿使用8cm (3英寸) CD。

### 关于与本机连接的CD播放机/光盘换片机

本机可以连接于1998年或者以后制造的KENWOOD光盘换片机/CD播放机。

有关可以连接的光盘换片机/CD播放机的型号, 请参照产品样本, 或者与当地的KENWOOD经销商洽询。

请注意, 于1997年或者以前制造的KENWOOD光盘换片机/CD播放机、以及由其他厂家制造的光盘换片机无法与本机连接。

连接不兼容的装置可能造成损坏。

对于适用的KENWOOD光盘换片机/CD播放机, 请将O-N开关设定为“N”。

根据所连接的装置型号, 可以使用的功能和能够显示的信息将有所不同。

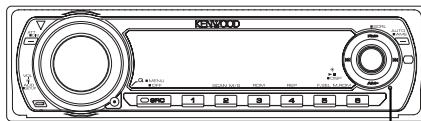


· 如不遵守上述注意事项, 会造成本机、CD换片机的故障。

### 结露

因天寒冷使用取暖器等之后, 有时装置内部会结露(水滴)。在这种情况下, 不能播放光盘, 应将光盘取出, 放置以去除露水。如果经过几个小时仍不能正常运转, 请与KENWOOD经销商洽谈。

- 安装有困难时, 请与KENWOOD经销商洽谈。
- 如果本机发生误运转时, 请先按下复位按钮。如按下复位按钮, 装置即复原为初始状态。
- 当光盘换片机发生误运转时, 请按下复位按钮。即复原为正常操作状态。



复位按钮

- 本机可显示的字符为: A-Z 0-9 @ `` % & \* + - = , . / \ < > [ ] ( ) ; ^ - { } | ~ .
- 出现在本说明书中的显示屏幕和操作盘的插图是用于更清楚地说明如何进行控制的说明例子, 因此, 出现在插图中的显示屏幕可能与实际出现在装置上的显示不同, 并且有些显示屏幕的插图可能在实际操作中无法实现。
- VCD 影象通过与本机连接的显示装置显示 (选购附件)。

当停车制动器松开时, 不显示VCD 影象。

在欣赏VCD 视频之前, 请寻找安全的地点停车, 并且使用手煞车。

## 装置的保养

如果本机的面板被弄脏, 请使用硅布等干燥的软布擦拭清洁。

如果面板很脏, 请蘸中性清洁剂擦拭污垢, 然后擦去清洁剂。



- 对本机直接喷洒清洁剂将可能使得机械部件受到影响。使用硬质的布或者使用诸如稀释剂或酒精等挥发性溶剂擦拭面板, 将划伤表面或者将字符擦掉。

## 面板端子的保养

装置或面板端子脏污时, 请使用软质抹布擦拭。

## 关于DAB调谐器控制

有关DAB调谐器功能的控制方法, 请参照DAB调谐器KTC-9090DAB (选购附件) 使用说明书的[A]部分。

但是本机的下列功能控制方法可能与使用说明书不同, 因此请参照以下补充说明。

### <Auto Ensemble Memory Entry>

1. 选择自动综合记忆进入的预设波段。
2. 按下 [AME] 按钮 2 秒钟以上。  
开启自动综合记忆进入。  
记忆完成后, 显示预设按钮的号码和综合标签。

### <按照节目类型和语言搜索>和<显示的语言>

在按下[DISP]按钮的同时按下 [AUTO] 按钮。

## 使用激光的产品标志 (部分地区除外)

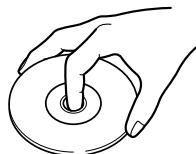
### CLASS 1 LASER PRODUCT

贴附在机架或外盒上的标记, 是表示该产品使用了分类为CLASS1激光的标志, 表明本装置利用了最弱级的激光束, 并无向装置外辐射的危险。

## 关于CD

## CD的使用

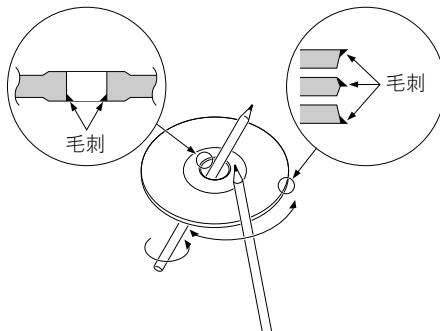
- 手持CD时, 请不要触摸CD的记录面。



- CD-R以及CD-RW与通常的音乐CD相比，是容易受到损伤的媒体。请在使用之前，阅读在CD-R以及CD-RW包装上等说明的注意事项。
  - 请勿向CD粘贴胶带等。  
并且请不要使用粘贴了胶带的CD。

### 使用新的CD时

当CD的中心孔以及外侧圆周部位有"毛刺"时,请使用圆珠笔等将毛刺去除,然后再使用。

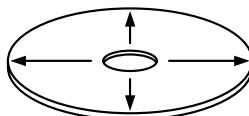


## 关于CD用附件

请不要使用光盘用附件。

## CD的保养

请从CD的中心向外侧擦拭。

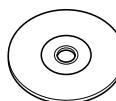


## 取出CD的方法

将CD从本机中取出时, 请向水平方向拉出。

## 无法使用的CD

- 无法使用圆形以外的CD。



- 无法使用记录面着色的CD以及肮脏的CD。
  - 本机仅能够播放具备下列标志  
         的CD。
  - 对于没有这些标志的CD，可能无法正常播放。
  - 没有进行过最终处理的CD-R以及CD-RW无法播放。（有关最终处理的详细内容，请参照所使用的CD-R/CD-RW记录器的使用说明书。）

## CD的保管

- 请勿将CD放置在日光直射之处（座位以及仪表板上）等温度较高的地方。
  - 请将CD放入盒内保管。

# 关于MP3和WMA

可播放的MP3/WMA文件（以下称为“音响文件”）和媒体模式具有以下限制。规格以外的音响文件可能无法正常播放，或者文件和文件夹名称可能无法正确显示。



- 对音响文件附加正确的扩展名  
(MP3: ".MP3", WMA: ".WMA")
- 不得对非音响文件附加这些扩展名，否则这些非音响的文件将产生巨大的噪音输出而可能损坏扬声器。
- 没有复制保护的文件无法播放。

## 可播放的MP3文件

- MPEG-1/2 Audio Layer-3文件
- 传输位速率：8 ~ 320 kbps
- 取样频率：8, 11.025, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48 kHz

## 可播放的WMA文件

- 符合Windows Media Audio（用于Windows Media Play 9或以后、采用新功能的文件除外）
- 传输位速率：48 ~ 192 kbps
- 取样频率：32, 44.1, 48 kHz

## 可播放的媒体

- CD-ROM, CD-R, CD-RW（无法使用快速格式化的CD-RW）



- 当向媒体一次记录至最大能力时，应将记录软件设定为“Disc at once”。

## 可播放的光盘格式

- ISO 9660 Level 1/2
- Joliet
- Romeo
- 长文件名。

## 可以显示的最多字符数量

文件/文件夹名：64 (Joliet: 32) 字符  
MP3 ID3 Tag/WMA内容属性：30字符



- 文件/文件夹名的字符数量包括扩展名。
- MP3 ID3 Tag仅能够显示版本1.X的标签。

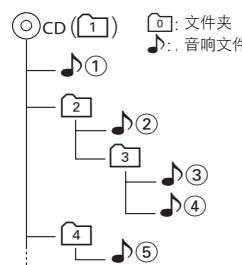
## 文件和文件夹的阶层限制

- 目录的最多阶层数量：8
- 文件夹的最多数量：50
- 每个文件夹的最多文件数量：255
- 文件和文件夹的最多合计数量：512

## 音响文件的播放顺序

音响文件按照记录软件的记录顺序播放。  
可以在文件名前附加诸如“01”至“99”的播放顺序号码，设定播放顺序。

### 例



### · 播放顺序

在播放①之后的播放顺序。

→ ②, ③, ④, ⑤...

### · 文件搜索

在播放③时的向前文件搜索。

按下控制旋钮切换到 [▶▶] → ④...

### · 文件夹搜索

在播放②时的向前文件夹搜索。

按下控制旋钮切换到 [FM] → ③, ④...

### · 文件夹选择

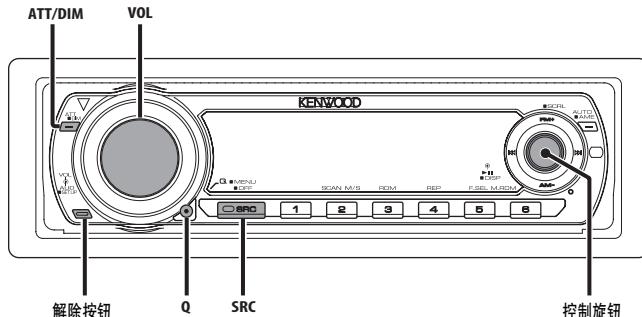
当设定至目录②时，使用文件夹选择，跳跃至相同阶层之前的文件夹。

按下控制旋钮切换到 [◀◀] → ①

当设定至目录①时，使用文件夹选择，升高阶层。

按下控制旋钮切换到 [AM] → ②

# 总体特性



## 电源

### 接通电源

按下 [SRC] 按钮。



· 接通电源时，<保安代码>（第18页）显示为“CODE ON”或“CODE OFF”。

### 切断电源

按下 [SRC] 按钮 1 秒钟以上。

## 选择音源

按下 [SRC] 按钮。

所需的音源	显示
调谐器	“TUNER”
CD/VCD	“CD”
外部光盘（可选附件）	“CD CH”
辅助输入（可选附件）	“AUX EXT”
待机（仅有照明模式）	“STANDBY”



· 也可以播放含有影象 CD 文件的光盘。在本说明书中将影象 CD 称为 VCD。

## 音量

### 升高音量

顺时针旋转 [VOL] 旋钮。

### 降低音量

逆时针旋转 [VOL] 旋钮。

# 总体特性

## 衰减器

快速降低音量。

按下 [ATT] 按钮。

每次按下按钮，衰减器切换成为接通或切断。  
接通时，“ATT”指示灯闪烁。

## System Q

对于不同形式的音乐，可以呼出最佳音响预设。

### 1 选择需要设定的音源

按下 [SRC] 按钮。

### 2 选择音源型式

按下 [Q] 按钮。

每次按下按钮，音响设定进行切换。

音响设定	显示
自然音乐	“NATURAL”
用户记忆	“USER”
摇滚乐	“ROCK”
流行音乐	“POPS”
通俗音乐	“EASY”
顶尖 40	“TOP 40”
爵士乐	“JAZZ”



- 用户记忆体：在 <音响控制>（第8页）设定的数值。  
本机不具备用户记忆功能，因此当System Q设定改变时，音响控制的低音、中音和高音设定值替换成System Q的数值，并且不显示 “USER”。
- 各个设定值随 <扬声器设定>（第9页）而改变。  
首先，通过扬声器设定选择扬声器型式。

## 音响控制

### 1 选择需要调节的音源

按下 [SRC] 按钮。

### 2 进入音响控制模式

按下 [VOL] 旋钮。

### 3 选择需要调节的音响项目

按下 [VOL] 旋钮。

每次按下该旋钮，可调节的项目按照以下切换。

### 4 调节音响项目

旋转 [VOL] 旋钮。

调节项目	显示	范围
低音音量	“BAS L”	−8 — +8
中音音量	“MID L”	−8 — +8
高音音量	“TRE L”	−8 — +8
平衡	“BAL”	左侧15 — 右侧15
音量控制器	“FAD”	后侧15 — 前侧15

### 5 退出音响控制模式

按下任何按钮。

按下除 [VOL] 旋钮和 [ATT] 按钮以外的按钮。

## 音响设定

设定诸如音量偏置和响度等音响系统。

### 1 选择需要调节的音源

按下 [SRC] 按钮。

### 2 进入音响设定模式

按下 [VOL] 旋钮 1 秒钟以上。

### 3 选择需要调节的音响设定项目

按下 [VOL] 旋钮。

每次按下该旋钮，可调节的项目按照以下切换。

### 4 调节音响设定项目

旋转 [VOL] 旋钮。

调节项目	显示	范围
音量偏置	“V-OFF”	−8 — ±0
响度	“LOUD”	接通/切断



- 音量偏置：对各个音源的音量可以进行与基本音量不同的设定。
- 响度：在低音量时对低音和高音进行与。

### 5 退出音响设定模式

按下 [VOL] 旋钮 1 秒钟以上。

## 扬声器设定

细调，使得在设定扬声器型式时，能够获得最佳的System Q值。

### 1 进入待机

按下 [SRC] 按钮。  
选择 "STANDBY" 显示。

### 2 进入扬声器设定模式

按下 [VOL] 旋钮。

### 3 选择扬声器型式

旋转 [VOL] 旋钮。  
每次旋转该旋钮，设定按照以下切换。

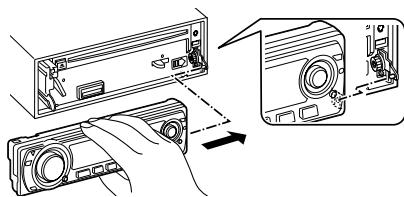
扬声器型式	显示
切断	"SP OFF"
对于 5 英寸和 4 英寸扬声器	"SP 5/4"
对于 6 英寸和 6×9 英寸扬声器	"SP 6" "9/6"
对于 OEM 扬声器	"SP OEM"

### 4 退出扬声器设定模式

按下 [VOL] 旋钮。

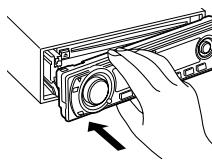
## 重新安装面板

### 1 将本机的轴对准面板上的凹处。



### 2 推入面板，直到卡住。

面板锁定，可以使用本机。



## 防盗面板

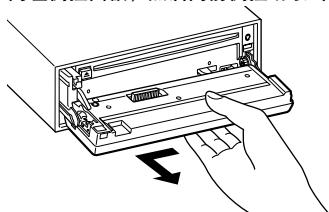
本机的面板可以拆下带走，以便于防盗。

### 拆下面板

#### 1 按下解除按钮。

落下打开面板。

#### 2 向左侧拉面板，然后向前侧拉动取出。



· 面板是精密的设备部件，可能由于震动和颠簸而损坏。因此，面板拆下后，应保存在专用的盒子中。

· 不得将面板或保存面板的盒子暴露在直射的阳光下或温度过高或湿度过高的环境。并且应避免过多的灰尘和可能溅到水。

# 总体特性

## 切换显示

切换显示的信息。

### 1 进入切换显示模式

按下控制旋钮 1 秒钟以上。  
显示 "DISP SEL"。

### 2 选择显示项目

按下控制旋钮切换到 [ $\leftarrow\rightleftharpoons\rightarrow$ ] 或 [ $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ]。

## 调谐器音源

信息	显示
频率	"FREQ"
时钟	"CLOCK"

## CD和外部光盘音源

信息	显示
光盘标题 (外部光盘音源)	"D-TITLE"
音轨标题 (外部光盘音源)	"T-TITLE"
音轨号码 & 播放时间	"P-TIME"
时钟	"CLOCK"

## 音响文件音源

信息	显示
歌曲标题 & 演员姓名	"TITLE"
歌曲集名称 & 演员姓名	"ALBUM"
文件夹名称	"FOLDER"
文件名称	"FILE"
音轨号码 & 播放时间	"P-TIME"
时钟	"CLOCK"

## VCD 信号源

信息	显示
播放时间 & 音轨号码	"P-TIME"
时钟	"CLOCK"

## 辅助输入音源/待机音源

信息	显示
音源名称	"SRC NAME"
时钟	"CLOCK"

### 3 退出切换显示模式

按下控制旋钮。



- 如果信息的内容无法显示，则显示播放时间。
- 当选择时钟显示时，各音源的显示设定将切换到时钟显示。
- WMA文件中的歌曲集名称无法显示。

## 调光器控制

使用调光器功能，可以降低显示的亮度。

### 按下 [ATT] 按钮 1 秒钟以上。

每次按下该按钮 1 秒钟以上，调光器控制接通或切断。

接通时，显示 "DIM ON"。

## 电话消音

当电话打入时，音响系统将自动消音。

### 当电话打入时

显示 "CALL"。

音响系统暂停。

### 在打电话时播放音响

按下 [SRC] 按钮。

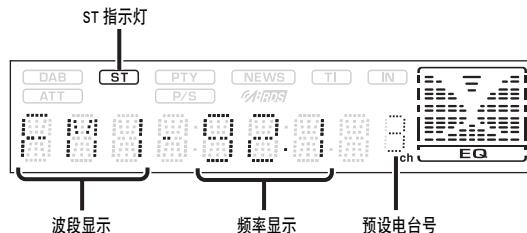
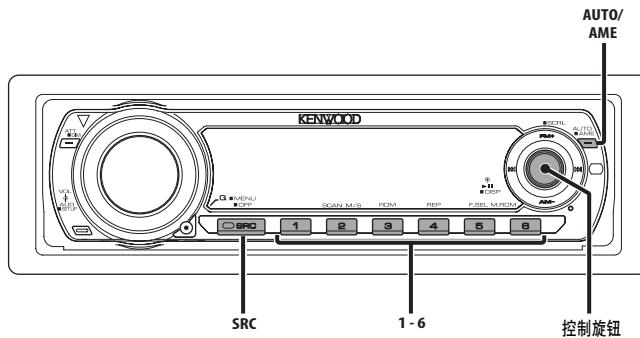
"CALL" 显示消失，音响系统恢复接通。

### 电话结束时

挂断电话。

"CALL" 显示消失，音响系统恢复接通。

## 调谐器特性



### 调谐

选择电台。

#### 1 选择调谐器音源

按下 [SRC] 按钮。  
选择 "TUNER" 显示。

#### 2 选择波段

按下控制旋钮切换到 [FM] 或 [AM]。  
每次按下该旋钮切换到 [FM]，在 FM1、FM2 和 FM3 波段之间切换。

#### 3 上升或下降调谐波段

按下控制旋钮切换到 [ $\blacktriangleleft$ ] 或 [ $\triangleright$ ]。



· 接收立体声电台时，"ST" 指示灯点亮。

调谐模式	显示	操作
自动搜索	"AUTO 1"	自动搜索电台。
预设电台搜索	"AUTO 2"	按照预设在记忆体中的电台顺序搜索。
手动	"MANUAL"	通常的手动调谐控制。

### 电台预设记忆

向记忆体输入电台。

#### 1 选择波段

按下控制旋钮切换到 [FM] 或 [AM]。

#### 2 选择向记忆体输入的频率

按下控制旋钮切换到 [ $\blacktriangleleft$ ] 或 [ $\triangleright$ ]。

#### 3 将频率输入记忆体

在 [1] – [6] 中按下需要的按钮 2 秒钟以上。

预设号码显示闪烁 1 次。

在每个波段上，[1] – [6] 按钮分别可以记忆 1 个电台。

### 调谐模式

选择调谐模式。

按下 [AUTO] 按钮。

每次按下按钮，调谐模式按照以下切换。

## 调谐器特性

### 自动记忆输入

将接收良好的电台自动输入记忆体。

#### 1 选择自动记忆输入的波段

按下控制旋钮切换到 [FM] 或 [AM]。

#### 2 开启自动记忆输入

按下 [AME] 按钮 2 秒钟以上。

当向记忆体输入了可以接收的 6 个电台时，自动记忆输入关闭。

### 预设调谐

呼出记忆体中的电台。

#### 1 选择波段

按下控制旋钮切换到 [FM] 或 [AM]。

#### 2 呼出电台

在 [1] – [6] 中按下需要的按钮。

### 频率间距设定

改变调谐频率间距。初始设定为FM波段50kHz，AM波段9kHz。

#### 1 切断电源

按下 [SRC] 按钮 1 秒钟以上。

#### 2 切换频率间距

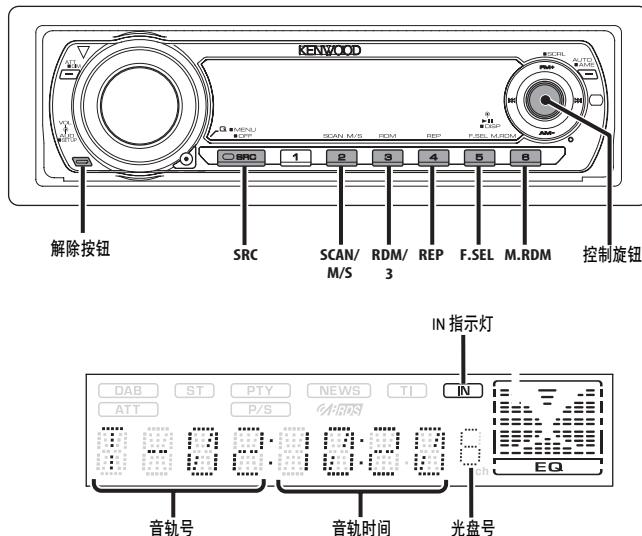
在按下 [1] 和 [5] 按钮的同时，按下 [SRC] 按钮。

当出现显示后，松开手指。

频率间隔改变到FM波段200kHz和AM波段10 kHz。



- 重复相同的操作，恢复到初始设定。
- 切换频率间距时，在记忆体中的频率被删除。



## 播放CD、音响文件和VCD

没有插入光盘时

- 1 落下打开面板  
按下解除按钮。
  - 2 插入光盘。
  - 3 按下面板的左侧，恢复到原先的位置。



- 当面板落下打开时，可能对操纵杆或其他装置造成影响。这时，应该在注意安全的前提下操作操纵杆，或采取必要的措施，然后操作本机。
  - 不得在面板打开的状态下使用本机。否则灰尘将进入本机的内部造成损坏。



- 有关可播放的音响文件的类型, 请参照 <关于MP3和WMA> (第6页)。
  - 插入光盘时, 'IN' 指示灯点亮。
  - 也可以播放含有影象CD 文件的光盘。在本说明书 中将影象CD 称为VCD。
  - 不能播放 (显示 / 播放) 记录在播放控制用VCD 标题选单上的数据。
  - 即使使用本机播放具备 PBC (Playback Control) 功能 的媒体, 也无法使用PBC功能。

### 插入光盘时

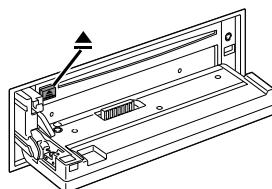
按下 [SRC] 按钮。  
选择 "CD" 显示。

## 暂停和播放

按下控制旋钮。  
每次按下该旋钮 进行暂停和播放。

## 弹出光盘

- 1 落下打开面板  
按下解除按钮。
  - 2 弹出光盘  
按下 [▲] 按钮



- 3 按下面板的左侧，恢复到原先的位置。

# CD/音响文件/VCD/外部光盘控制特性

## 播放外部光盘

播放放置在与本机连接的可选附件光盘播放机中的光盘。

按下 [SRC] 按钮。

选择所需光盘播放机的显示。

显示例：

显示	光盘播放机
"CD CH"	CD换片机
"MD CH"	MD换片机

## 暂停和播放

按下控制旋钮。

每次按下该旋钮，进行暂停和播放。



- 10光盘显示为 "0"。
- 根据外接的光盘播放机，可使用的功能和可显示的信息有所不同。

## 快进和快退

### 快进

按住控制旋钮的 [▶▶]。

松开手指，在该处播放光盘。

### 快退

按住控制旋钮的 [◀◀]。

松开手指，在该处播放光盘。



- 当搜索音响文件和VCD的影轨时，不输出声音。

## 音轨/文件搜索

在光盘或音响文件夹中搜索歌曲。

按下控制旋钮切换到 [◀◀] 或 [▶▶]。

光盘换片机/音响文件

## 光盘搜索/文件夹搜索

选择放入光盘换片机的光盘或在音响文件媒体中记录的文件夹。

按下控制旋钮切换到 [FM] 或 [AM]。

遥控器的功能

## 直接音轨/文件搜索

输入音轨/文件号码，进行音轨/文件搜索。

### 1 输入音轨/文件号码

按下遥控器上的号码按钮。

### 2 进行音轨/文件搜索

按下 [◀◀] 或 [▶▶] 按钮。

### 取消直接音轨/文件搜索

按下 [▶II] 按钮。

带遥控器的光盘换片机的功能

## 直接光盘搜索

输入光盘号码，进行光盘搜索。

### 1 输入光盘号码

按下遥控器上的号码按钮。

### 2 进行光盘搜索

按下 [+] 或 [-] 按钮。

### 取消直接光盘搜索

按下 [▶II] 按钮。



- 选择光盘10时输入 "0"。

## 音轨/文件/光盘/文件夹反复

重复播放您所欣赏的光盘换片机或音响文件夹中的歌曲、光盘。

按下 [REP] 按钮。

每次按下按钮，反复播放按照以下切换。

## CD、VCD和外部光盘音源

反复播放	显示
音轨反复	"TRACK REP"
光盘反复（在光盘换片机中）	"DISC REP"
切断	"REP OFF"

## 音响文件音源

反复播放	显示
文件反复	"FILE REP"
文件夹反复	"FOLD REP"
切断	"REP OFF"

## 扫描播放

播放您所欣赏的光盘中的各首歌曲的最初部分，搜索您需要的歌曲。

### 1 开始扫描播放

按下 [SCAN] 按钮。

显示 "TRAC SCN"/"FILE SCN"。

### 2 当播放需要的歌曲时松开

按下 [SCAN] 按钮。



· 对含有VCD文件的光盘无法使用扫描播放。

## 随机播放

按照随机的顺序，播放光盘或音响文件夹中的所有歌曲。

按下 [RDM] 按钮。

每次按下按钮，随机播放切换成为接通或切断。

接通时，显示 "DISC RDM"/"FOLD RDM"。



· 当控制旋钮按至 [▶▶] 时，下一首随机播放歌曲开始。

## 光盘换片机的功能

## 换片机随机播放

按照随机的顺序，播放光盘换片机中所有光盘的歌曲。

按下 [M.RDM] 按钮。

每次按下按钮，换片机随机播放切换成为接通或切断。

接通时，显示 "MGZN RDM"。



· 当控制旋钮按至 [▶▶] 时，下一首随机播放歌曲开始。

## 音响文件的功能

## 文件夹选择

尽快选择你所欣赏的文件夹。

### 1 进入文件夹选择模式

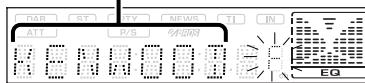
按下 [FSEL] 按钮。

显示 "F-SELECT"。

在选择模式状态下，文件夹信息显示如下。

文件夹名称显示

显示当前的文件夹名称。



### 2 选择文件夹等级

按下控制旋钮切换到 [FM] 或 [AM]。

使用控制旋钮的 [FM]，可向下移动一级；使用控制旋钮的 [AM]，可向上移动一级。

### 在相同等级选择文件夹

按下控制旋钮切换到 [◀◀] 或 [▶▶]。

使用控制旋钮的 [◀◀]，可移动到上一个文件夹；使用控制旋钮的 [▶▶]，可移动到下一个文件夹。

### 返回最高级

按下 [3] 按钮。

### 3 决定播放的文件夹

按下控制旋钮。

文件夹选择模式解除，播放放在播放的文件夹中的音响文件。

### 取消文件夹选择模式

按下 [FSEL] 按钮。

VCD的功能

### 音响输出选择

可以将音响输出切换成为立体声、左侧或右侧。

按下 [M/S] 按钮。

显示	操作
"STEREO"	输出立体声音响。
"LL"	将左声道的音响从右侧和左侧扬声器输出。
"RR"	将右声道的音响从右侧和左侧扬声器输出。

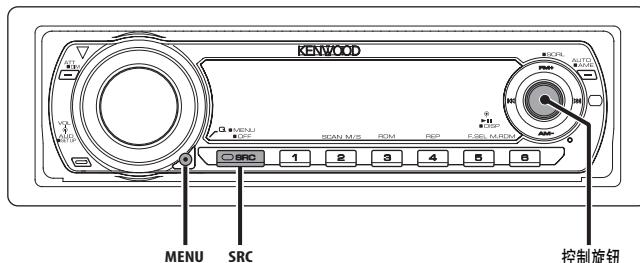


- 如果播放的光盘包含VCD和CD-DA的混合信号，则当播放CD-DA部分时，音频输出选择功能将被取消。

### 文本/标题滚动

滚动显示的CD文本、音响文件文本或MD标题。

按住控制旋钮的 [FM] 1秒钟以上。



## 选单系统

设定在操作由发出的提示音等功能。

以下说明选单系统的基本操作方法。在基本操作方法说明之后，有选单项目和设定内容的参考数据。

## 1 进入选股模式

进入选举模式  
按下「MENU」按钮 1 秒钟以上。

显示 "MENU"。

## 2 选择选单项目

按下控制旋钮切换到 [FM] 或 [AM]。

例：如果需要设定提示音，请选择 "BEEP" 显示。

### 3 设定选单项目

按下控制旋钮切换到「**◀◀**」或「**▶▶**」。

例：当选择了 "BEEP" 后，每次按下该旋钮，切换到 "BEEP ON" 或 "BEEP OFF"。选择其中之一作为设定。

可以返回到步骤2继续进行，设定其他项目。

## 4 退出选股模式

退出选举模式  
按下[MENU]按钮。



- 当随后其他适用于上述基本操作方法的项目显示时，即进入该设定内容表。（通常在表中的最上层设定为初始设定。）  
同时，对于不适用的说明（**〈手动时钟调节〉**等）依次进入。  - 当选择侧文本显示部分的选单时的项目。

# 选单系统

待机模式

## 保安代码

因为从汽车上取下时需要保安代码的许可操作，使用保安代码对本机进行特殊设定将有助于防盗。



- 保安代码功能开启后无法解除。

注意，您的保安代码是填写在本套文件中的 "Car Audio Passport" 中的 4 位数字。

### 1 进入待机

按下 [SRC] 按钮。

选择 "STANDBY" 显示。

### 2 进入选单模式

按下 [MENU] 按钮 1 秒钟以上。

显示 "MENU"，并且显示 "SECURITY"。

### 3 进入保安代码模式

按住控制旋钮的 [◀◀] 或 [▶▶] 1 秒钟以上。

显示 "ENTER"，并且显示 "CODE"。

### 4 选择输入的数字

按下控制旋钮切换到 [◀◀] 或 [▶▶]。

### 5 选择保安代码

按下控制旋钮切换到 [FM] 或 [AM]。

### 6 重复操作步骤 4 和步骤 5，完成保安代码。

### 7 确认保安代码

按下控制旋钮 3 秒钟以上。

显示 "RE-ENTER"，并且显示 "CODE"。

### 8 进行步骤 4 至步骤 7 的操作，重新输入保安代码。

显示 "APPROVED"。

保安代码功能开启。



- 如果需要输入与保安代码不同的代码，则需要从步骤 4 重新开始操作。

## 当从电池电源拆下时，按下复位按钮

### 1 接通电源。

### 2 进行步骤 4 至步骤 7 的操作，重新输入保安代码。

显示 "APPROVED"。

本机可以使用。



- 如果输入了错误代码，则显示 "WAITING"，并且产生如下所示的禁止输入时间。

经过了禁止输入时间之后，显示 "CODE"，可以进行输入。

错误代码的输入次数	禁止输入时间
1	—
2	5 分钟
3	1 小时
4	24 小时

待机模式

## 按键音调

设定操作核对音（提示音）的接通/切断。

显示	设定
"BEEP ON"	可以听到提示音。
"BEEP OFF"	取消提示音。

待机模式

## 手动时钟调节

### 1 选择时钟调节模式

按住控制旋钮切换到 [FM] 或 [AM]。

选择 "CLK ADJ" 显示。

### 2 进入时钟调节模式

按住控制旋钮的 [◀◀] 或 [▶▶] 1 秒钟以上。  
时钟显示闪烁。

### 3 调节小时

按下控制旋钮切换到 [FM] 或 [AM]。

#### 调节分钟

按下控制旋钮切换到 [◀◀] 或 [▶▶]。

### 4 退出时钟调节模式

按下 [MENU] 按钮。

待机模式

## DSI (Disabled System Indicator)

面板拆下后，本机的红色指示灯闪烁，对可能发生的偷盗发出警告。

显示	设定
"DSI ON"	LED闪烁。
"DSI OFF"	LED切断。

FM接收

### CRSC (Clean Reception System Circuit)

当收听FM电台时，临时将接收从立体声切换到单声道，以减少多路噪音。

显示	设定
"CRSC ON"	CRSC接通。
"CRSC OFF"	CRSC切断。



- 当CRSC接通时，强电场（例如电力电缆）可能引起音质的不稳定。这时，应将其切断。

## 辅助输入显示设定

用于切换到辅助输入音源时的显示选择。

### 1 选择辅助输入音源

按下 [SRC] 按钮。

选择 "AUX EXT" 显示。

### 2 进入选单模式

按下 [MENU] 按钮 1 秒钟以上。

显示 "MENU"。

### 3 选择辅助输入显示选择模式

按下控制旋钮切换到 [FM] 或 [AM]。

选择 "NAME SET" 显示。

### 4 进入辅助输入显示设定模式

按下 [ $\blacktriangleleft\blacksquare$ ] 或 [ $\triangleright\blacksquare$ ] 按钮 1 秒钟以上。

显示当前选择的辅助输入显示。

### 5 选择辅助输入显示

按下控制旋钮切换到 [ $\blacktriangleleft\blacksquare$ ] 或 [ $\triangleright\blacksquare$ ]。

每次按下按钮，显示按照以下切换。

- "AUX EXT"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

### 6 退出辅助输入显示设定模式

按下 [MENU] 按钮。



- 当停止操作的时间超过 10 秒钟，这时的名称被记忆，辅助输入显示设定模式关闭。
- 只有使用选购的辅助输入装置 KCA-S210A 时，才能够设定辅助输入显示。

## 文本滚动

设定显示的文本滚动。

显示	设定
"SCL AUTO"	重复滚动。
"SCL MANU"	当显示更换时滚动。



- 文本滚动如下所示。
  - CD文本
  - 文件夹名称/文件名称/歌曲标题/音源姓名/歌曲集名称
  - MD标题

待机模式

## CD读取设定

当在播放特殊格式的 CD 时，可以使用本设定进行强制播放。

显示	设定
"CD READ 1"	播放 CD 以及音响文件。
"CD READ 2"	强制播放 CD。



- 如果设定为 "CD READ 2"，则无法播放音响文件。即使使用 "CD READ 2" 模式，某些音乐 CD 也无法播放。

待机模式

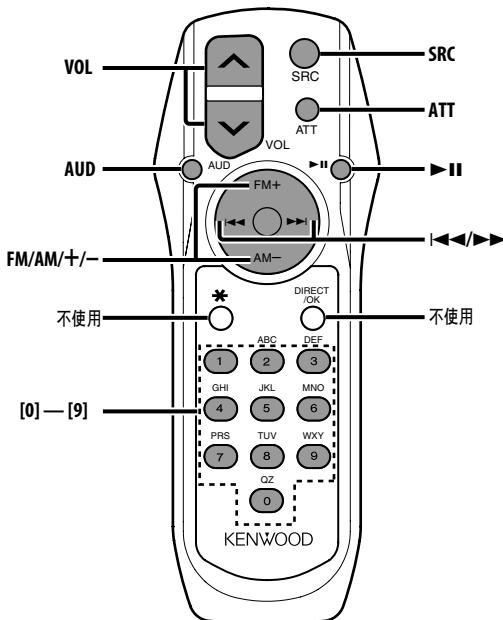
### NTSC/PAL制式设定切换

切换NTSC广播制式或PAL广播制式设定。

显示	设定
'PAL'	在PAL广播制式地区设定为 'PAL'。
'NTSC'	在NTSC广播制式地区设定为 'NTSC'。



- PAL或NTSC制式设定必须符合所连接的监视器装置。如果不符合，将无法显示影象播放。

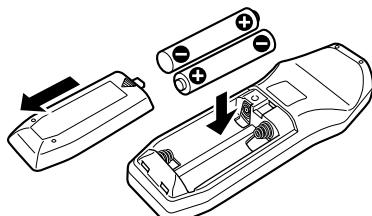


## 安装和更换电池

使用两节 "AA" 电池。

按图示按住盖使之滑动。

按照电池盒内的图示，对准正极和负极插入电池。



### ▲ 警告

- 将未使用的电池远离儿童保存。如果万一吞咽了电池，应立即与医生联系。



- 不得将遥控器放在诸如仪表板上侧等较热的位置。

## 基本操作

### [VOL] 按钮

调节音量。

### [SRC] 按钮

每次按下按钮，音源进行切换。

有关音源的切换顺序，请参照 <选择音源> (第 7 页)。

### [ATT] 按钮

快速降低音量。

再次按下时，恢复到前一等级。

# 遥控器的基本操作

## 音响控制

### [AUD] 按钮

选择需要调节的音响项目。

### [VOL] 按钮

调节音响项目。



有关诸如音响控制和其他步骤的操作方法, 请参照 <音响控制> (第8页)。

## 调谐器音源

### [FM]/[AM] 按钮

选择波段。

每次按下 [FM] 按钮, 在FM1、FM2和FM3波段之间切换。

### [◀◀]/[▶▶] 按钮

向上或向下调谐波段。

### [0] – [9] 按钮

按下按钮 [1] – [6] 呼出预设电台。

## 光盘音源

### [◀◀]/[▶▶] 按钮

音轨/文件的快进和快退。

### [+]/[-] 按钮 按钮

光盘/文件夹的快进和快退。

### [▶■] 按钮

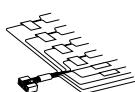
每次按下按钮, 歌曲暂停或播放。

### [0] – [9] 按钮

在 <直接音轨/文件搜索> (第14页) 和 <直接光盘搜索> (第14页) 时, 输入音轨/文件/光盘号码。

## 附件

①



.....1

②



.....2

③



.....4

④



.....4

⑤



.....1

⑥



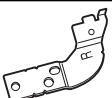
.....2

⑦



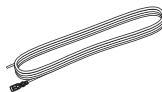
.....1

⑧



.....1

⑨



.....1

⑩



.....1

## 安装程序

1. 为了防止短路事故, 请拔下点火开关钥匙, 取下蓄电池的 $\ominus$ 极端子。
2. 连接各装置的输入和输出导线。
3. 连接电线束的扬声器导线。
4. 按照接地导线、蓄电池导线和点火导线的顺序连接电线束。
5. 将电线束的连接器连接到装置上。
6. 将装置安装到汽车中。
7. 连接步骤1所卸下的蓄电池 $\ominus$ 极端子。
8. 按下复位按钮。

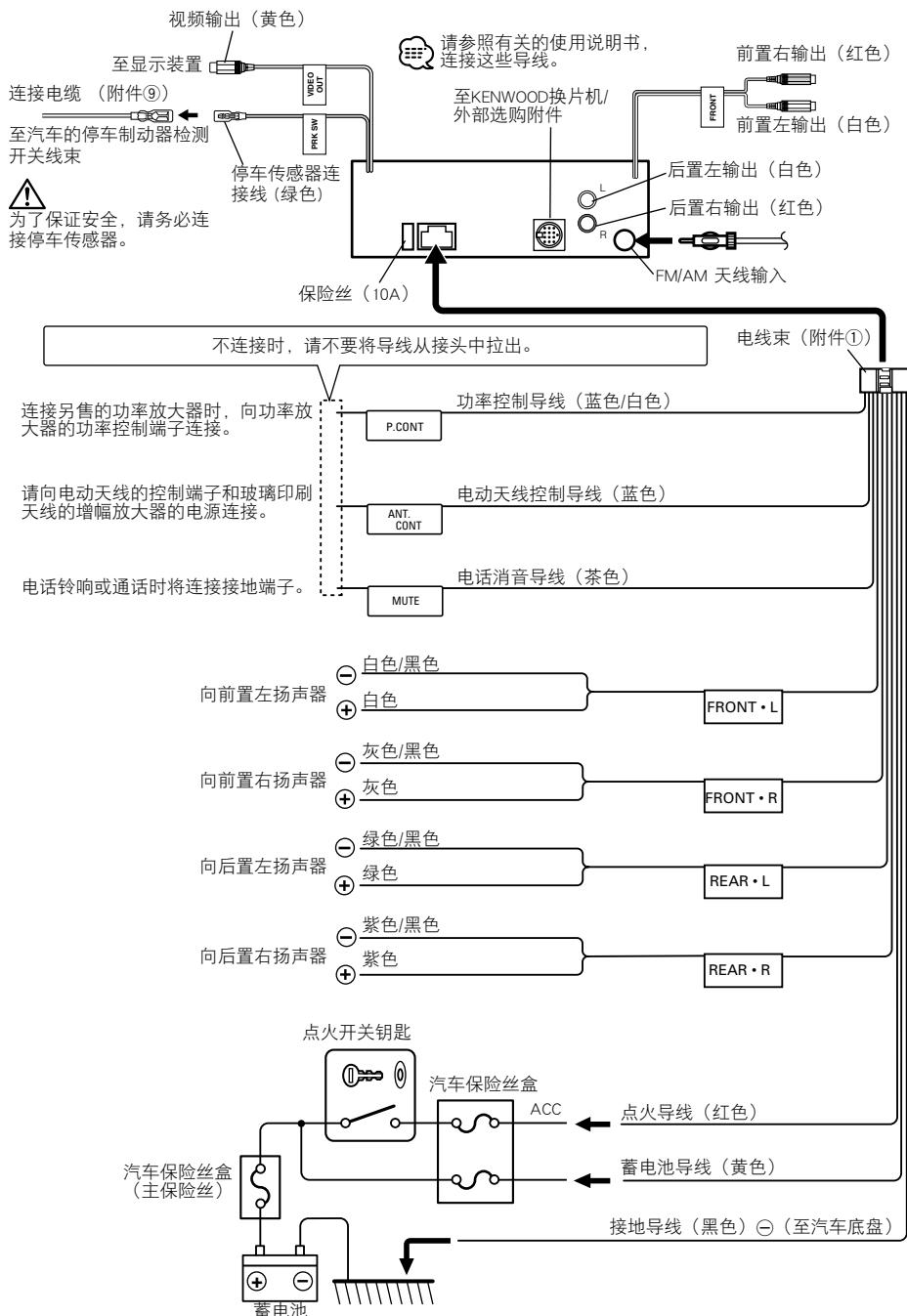
### ▲警告

点火导线（红色）、蓄电池导线（黄色）如果接触汽车的底盘（接地），会引起短路，导致火灾，因此请连接通过汽车保险丝盒的电源



- 如果电源无法接通（或接通但是立即关闭），扬声器导线可能发生短路或与汽车底盘接触, 保护功能动作。这时, 请检查扬声器导线。
- 如果汽车的点火没有ACC位置时, 请以点火开关钥匙将点火导线连接在可ON/OFF的电源上。将点火导线连接到与蓄电池导线同时供给一般电压的电源时, 蓄电池将会出现过负荷现象。
- 仪表板有盖子时, 请认真安装, 使挡板开闭操作时不要碰撞盖子。
- 保险丝烧断时, 应检查导线等有无短路, 然后更换规定容量相同的保险丝。
- 部分光盘换片机需要连接用软线。另外, 为了防止短路事故, 请不要拆卸附在未连接的导线和端子上的外罩。
- 请将扬声器导线分别连接相应的扬声器端子上。共用扬声器负极导线、或接地导线接触汽车金属部位等, 都有可能造成装置的故障。
- 系统仅连接两个扬声器时, 请切实将两极的连接器都仅连接在前置输出或后置输出的其中一面。请不要采取将在扬声器的 $\oplus$ 连接器连接前置输出、将 $\ominus$ 连接器连接后置输出那样的方式。
- 安装结束后, 请确认汽车制动器灯、方向指示灯和刮水器等是否正常动作。
- 本机安装角度为30度以下为宜。

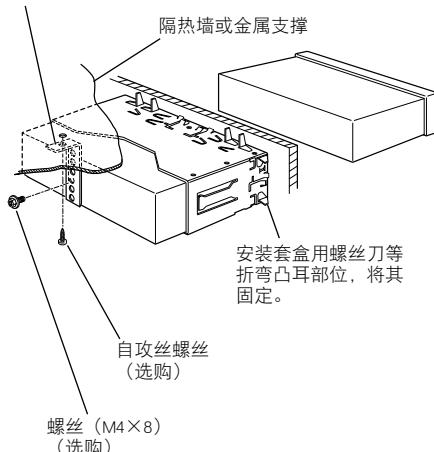
## 连接



# 安装

## 不是日本汽车

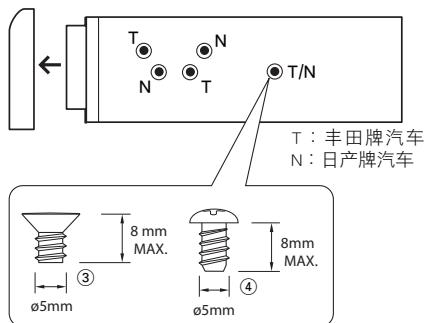
金属安装固定夹板  
(选购)



· 请切实固定装置。如安装不紧固, 会造成跑音等故障。

## 日本汽车

- 1 请参照 <硬橡胶框的拆卸方法> (第27页) 拆卸硬橡胶框。
- 2 使用适合的螺丝 (附件), 固定在与汽车托架相合的孔内 (一边两处)。



附件③...日产牌汽车

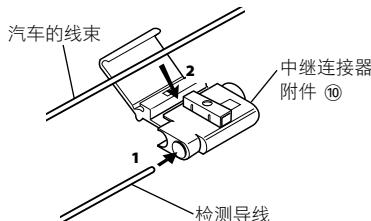
附件④...丰田牌汽车



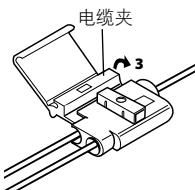
- 安装时请务必使用所附的螺丝。使用附件以外的螺丝, 可能会造成本装置的故障。
- 请勿使用紧固力过强的电动螺丝刀等, 以免底盘破损。

## 使用中继连接器

- 1 将汽车的线束塞入中继连接器。
- 2 将停车制动器检测导线塞入中继连接器。

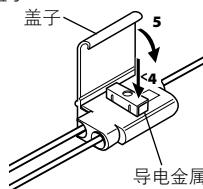


- 3 合上电缆夹。



- 4 用钳子按下, 直至导电金属的塑料面平整为止。

- 5 盖上盖子。

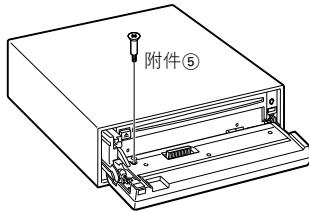


# 安装

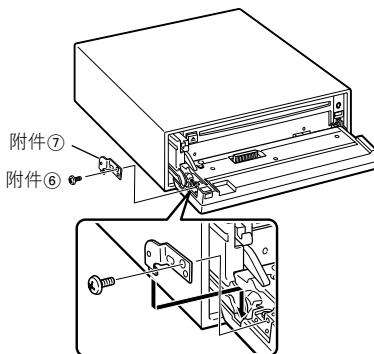
## 面板固定螺丝的使用方法

如果需要将面板固定在主机上防止落下。

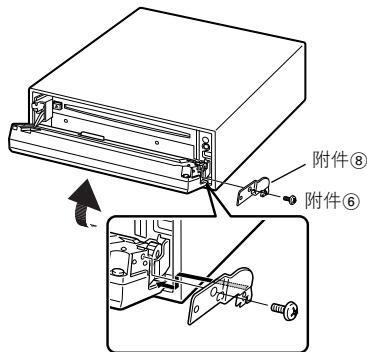
- 1 请参照〈硬橡胶框的拆卸方法〉(第27页)拆卸硬橡胶框。
- 2 按下释放按钮, 打开面板。
- 3 将阶梯型螺丝(附件⑤)固定在如图所示的孔中。



- 4 将螺丝(Φ2×5mm)(附件⑥)和支架(附件⑦)固定在如图所示的孔中。



- 5 将螺丝(Φ2×5mm)(附件⑥)和支架(附件⑧)固定在如图所示的孔中。



· 不得将螺丝插入规定以外的其他孔内。如果将螺丝旋入其他孔, 将可能接触本机内部的机械部件, 导致损坏。

附件⑤



.....1

附件⑥

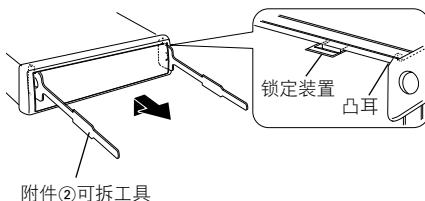


.....2

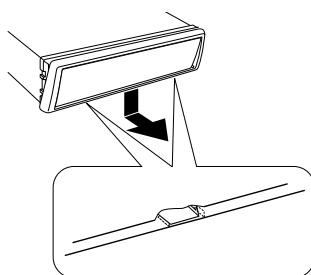
# 拆卸方法

## 硬橡胶框的拆卸方法

- 1 拉出可拆工具的凸耳，拆下上侧的两处锁定装置。按图示要领将框向上抬，再向前拉动。



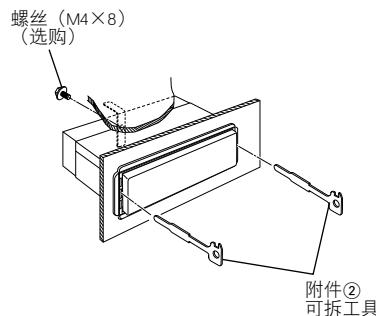
- 2 将上侧拆下后，拆下下侧的两处位置。



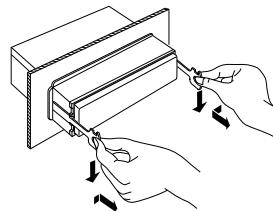
- 框架可以按照同样方法从下侧开始拆下。

## 拆卸方法

- 1 请参照〈硬橡胶框的拆卸方法〉（第27页）拆卸硬橡胶框。
- 2 卸下背面板附有的垫圈螺丝（M4×8mm）。
- 3 将可拆工具深深插入装置的槽内。

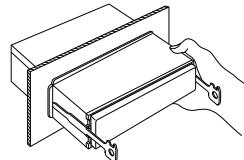


- 4 将可拆工具向下降，靠近内侧，将装置拉出到中途。



- 安装时请注意不要被可拆工具的凸耳碰伤。

- 5 用手托住装置拉出，以免掉落。



# 故障检修

有时被认为是故障的现象，其实是因微小的操作或配线失误而造成。在要求维修之前，请参照下表稍事检查为盼。

## 共同

### ？电源不通。

- ✓ 保险丝烧断。
  - ☞ 确认导线等有无短路之后，更换规定容量相同的保险丝。
- ✓ 扬声器导线短路、或与汽车底盘接触，保护功能动作。
  - ☞ 正确连接导线、或对扬声器导线妥善绝缘，然后按下复位按钮。

### ？有一种音源无法切换。

- ✓ 没有插入媒体。
  - ☞ 设置您希望欣赏的媒体。如果本机中没有媒体，则无法切换到各个音源。
- ✓ 没有连接换片机。
  - ☞ 连接换片机。如果换片机没有与本机的输入端子连接，则无法切换到外部光盘音源。

### ？点火开关置于 OFF 时，存储内容消失。

- ✓ 没有正确连接蓄电池导线及点火导线。
  - ☞ 参照 <连接>，正确连接。

### ？TEL 消音功能无效。

- ✓ 没有正确连接TEL消音导线。
  - ☞ 参照 <连接>，正确连接。
- ✓ 未连接 TEL 消音导线，TEL 消音功能却有。
  - ☞ TEL 消音导线接触汽车的金属部位。
    - ☞ 将 TEL 消音导线与汽车金属部位分开。

### ？即使接通响度，高音也没有被补偿。

- ✓ 选择了调谐器音源。
  - ☞ 使用调谐器音源时，没有对高音补偿。

### ？无声或小声。

- ✓ 音量控制器或者平衡调节设定在一端。
  - ☞ 将音量控制器或者平衡调节设定在中央位置。
- ✓ 输入/输出导线或电线束没有正确连接。
  - ☞ 正确连接输入/输出导线或者电线束。参照 <连接>，正确进行连接。
- ✓ 音量偏置值过低。
  - ☞ 请参照 <音响设定>（第8页）部分的内容，提高音量偏置。

### ？音质差（失真）。

- ✓ 扬声器导线被汽车两侧的螺丝压住。
  - ☞ 检查扬声器导线。
- ✓ 扬声器导线被共用。
  - ☞ 将扬声器输出端子分别连接在各扬声器端子上。

### ？无触摸音。

- ✓ 使用了预输出插孔。
  - ☞ 无法从预输出插孔输出触摸音。
- ✓ <按键音调>（第18页）设定为切断。
  - ☞ 设定为接通。

## 调谐器音源

### ？收音机接收品质差。

- ✓ 没有伸展汽车天线。  
☞ 伸展天线。

- ✓ 没有连接天线控制导线。

☞ 参照 <连接>，正确连接。

## 光盘音源

### ？显示 "AUX EXT", 但无法进入外部光盘控制模式。

- ✓ 连接了不兼容的换片机。

☞ 请使用在 <安全注意事项> 的 <关于与本机连接的CD播放机/光盘换片机> (第3页) 信息部分说明的光盘换片机。

### ？不播放指定光盘，而播放其他光盘。

- ✓ 指定光盘异常脏污。

☞ 请进行光盘清理。

- ✓ 指定光盘号与光盘的放入位置不同。

☞ 排出光盘盒，确认指定光盘号。

- ✓ 光盘有较大损伤。

☞ 请使用其他光盘。

### ？光盘装入后立即退出。

- ✓ 光盘过于脏污。

☞ 参照 <关于CD> (第5页) 的清洁CD部分的内容，对CD进行清洁。

### ？无法取出光盘。

- ✓ 由于切断汽车ACC开关的时间已经超过了10分钟。

☞ 光盘只能在切断汽车ACC开关后的10分钟之内取出。如果超过了10分钟，请再次接通ACC开关，然后按下弹出按钮。

### ？无法放入光盘。

- ✓ 已经放入了其他光盘。

☞ 按下 [▲] 按钮，取出光盘。

### ？无法完成直接搜索。

- ✓ 其他功能接通。

☞ 将随机播放或者其他功能切断。

### ？音轨搜索功能无法工作。

- ✓ 关于光盘/文件夹的第一首或者最后一首乐曲。

☞ 对于各光盘/文件夹，无法在反方向进行第一首乐曲的音轨搜索，并且无法在正方向进行最后一首乐曲的音轨搜索。

## 音响文件音源

### ？无法播放音响文件。

- ✓ 媒体擦伤或者肮脏。

☞ 参照 <关于CD> (第5页) 的清洁CD部分的内容，对媒体进行清洁。

### ？播放音响文件时发生跑音。

- ✓ 媒体擦伤或者肮脏。

☞ 参照 <关于CD> (第5页) 的清洁CD部分的内容，对媒体进行清洁。

- ✓ 录音条件不良。

☞ 重新录音，或者使用其他媒体。

### ？音响文件音轨时间无法正确显示。

- ✓ ---

☞ 根据音响文件的录音条件，有时无法正常显示。

## 故障检修

### 下列信息表示系统的状态。

EJECT:	光盘盒未放入换片机内。光盘盒未完全放入。 ⇒ 请将光盘盒切实放入。 本机中没有CD。 ⇒ 放入CD。	HOLD: 由于光盘自动换片机内部温度达 60°C 以上, 保护线路开始运转。 ⇒ 降低光盘自动换片机安装处的温度。温度下降后, 光盘自动换片机即开始播放。
NO DISC:	光盘盒没有光盘。 ⇒ 请将光盘放光盘盒内。	LOAD: CD换片机更换光盘时。
TOC ERR:	光盘盒没有光盘。 ⇒ 请将光盘放光盘盒内。 光盘过于脏污。光盘装入方向不对 (反面)。光盘上擦伤多。 ⇒ 将光盘弄干净, 正确装入。	IN (闪烁): CD播放部分没有正常运行。 ⇒ 重新插入CD。如果CD无法弹出、或者即使正确地重新插入CD也依然闪烁, 请切断电源, 与附近的服务中心洽谈。
E-05:	光盘装入方向不对 (反面)。 ⇒ 正确装入光盘。	NA FILE: 播放的音响文件格式本机无法使用。 ⇒ ----
BLANK:	MD无录音内容。	COPY PRO: 播放了防止复制的文件。 ⇒ ----
NO TRACK:	MD上虽无存储音轨内容, 但有光盘名。	DISP OFF: 在播放VCD时, 没有使用停车制动器。
E-15:	播放了没有记录本机可以播放的数据媒体。 ⇒ 使用记录中有本机可以播放的数据媒体。	
NO PANEL:	与本机连接的从属装置的面板被卸掉。 ⇒ 重新装好。	
E-77:	因故不能正常运转。 ⇒ 按下本机的复位按钮。如 "E-77" 显示仍不消失时, 请与附近的服务中心洽谈。	
E-99:	因故不能正常运转。 ⇒ 按下本机的复位按钮。如 "E-99" 显示仍不消失时, 请与附近的服务中心洽谈。	

# 规格

规格可能会变更，恕不另行通知。

## 调频调谐器部

### 频率范围

(50kHz间隔) : 87.5 MHz — 108.0 MHz  
(200 kHz间隔) : 87.9 MHz — 107.9 MHz

### 可用灵敏度 (S/N = 30dB)

: 9.3dBf (0.8  $\mu$ V/75  $\Omega$ )

### 静噪灵敏度 (S/N = 50dB)

: 15.2dBf (1.6  $\mu$ V/75  $\Omega$ )

### 频率响应 ( $\pm 3$ dB)

: 30 Hz — 15 kHz

### 信噪比 (单声道)

: 70 dB

### 选择性 ( $\pm 400$ kHz)

:  $\geq 80$  dB

### 立体声分隔度 (1 kHz)

: 40 dB

## 调幅调谐器部

### 频率范围

(9kHz间隔) : 531 kHz — 1611 kHz  
(10kHz间隔) : 530 kHz — 1700 kHz

### 可用灵敏度 (S/N = 20dB)

: 28 dB $\mu$  (25  $\mu$ V)

## 音频部

### 最大输出功率

: 50 W X 4

### 全带宽功率 (THD 1 %以下)

: 22 W X 4

### 音调

低音: 100 Hz  $\pm 10$  dB

中音: 1 kHz  $\pm 10$  dB

高音: 10 kHz  $\pm 10$  dB

### 预输出电模平/负载 (在光盘播放中)

: 2000 mV/10 k $\Omega$

### 预输出阻抗

:  $\leq 600$   $\Omega$

## CD播放机部

### 激光二极管

: GaAlAs

### 数码滤波器 (数/模)

: 8倍取样

### 数/模转换器

: 1 Bit

### 心轴速度

: 500 — 200 rpm (CLV)

### 抖晃度

: 无法测量极限

### 频率响应 ( $\pm 1$ dB)

: 10 Hz — 20 kHz

### 总谐波失真 (1 kHz)

: 0.01 %

### 信噪比 (1 kHz)

: 105 dB

### 动态范围

: 93 dB

### 通道分离

: 96 dB

### MP3解码

: MPEG-1/2 Audio Layer-3 标准

### WMA解码

: Windows Media Audio标准

### VCD 格式

: 版本1.1

### 彩色制式

: NTSC/PAL

### 频输出电平

: 1Vp-p/75 $\Omega$

## 共同

### 工作电压 (允许11 — 16 V)

: 14.4 V

### 电流消耗

: 10 A

### 安装尺寸 (宽×高×深)

: 182 x 53 x 155 mm

### 重量

: 1.2 kg

---

**KENWOOD**